

SILVERCREST®



www.lidl-service.com



TOSTADORA CON DOBLE RANURA EXTRALARGA SDLTD 1400 A1

ES

TOSTADORA CON DOBLE RANURA EXTRALARGA

Instrucciones de uso

DE AT CH

DOPPEL-LANGSCHLITZ-TOASTER

Bedienungsanleitung

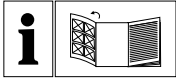
GB

DOUBLE LONG SLOT TOASTER

Operating instructions

IAN 100121

ES



ES

Antes de empezar a leer abra la página que contiene las imágenes y, en seguida, familiarícese con todas las funciones del dispositivo.

GB

Before reading, unfold the page containing the illustrations and familiarise yourself with all functions of the device.

DE AT CH

Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.

ES	Instrucciones de uso	Página	1
GB	Operating instructions	Page	13
DE/AT/CH	Bedienungsanleitung	Seite	25



Índice

Introducción	2
Derechos de autor	2
Aviso legal	2
Finalidad de uso	2
Volumen de suministro	3
Evacuación del embalaje	3
Descripción de aparatos	3
Características técnicas	4
Indicaciones de seguridad	4
Consejos para el uso	6
Antes de la primera puesta en funcionamiento	6
Manejo	7
Ajustar el grado de tueste	7
Tueste	7
Interrumpir el proceso de tostado	7
Función de calentar	7
Función de descongelar	8
Calentar panecillos quedando crujientes	8
Compartimento para migas	9
Limpieza	9
Almacenaje	10
Eliminación de fallos	10
Evacuación	11
Garantía y asistencia técnica	11
Importador	12

Introducción

¡Felicidades por la compra de su aparato nuevo!

Ha optado por adquirir un producto moderno y de alta calidad. Las instrucciones de uso forman parte del producto. Contiene indicaciones importantes acerca de la seguridad, uso y evacuación. Antes de usar el producto familiarícese con todas las indicaciones de manejo y de seguridad. Utilice el producto como se describe y para los ámbitos de aplicación indicados. Entregue todos los documentos cuando transfiera el producto a terceros.

Derechos de autor

Esta documentación está protegida por derechos de autor.

La reproducción, o cualquier tipo de reimpresión, total o parcial, así como la reproducción de imágenes, incluso modificadas, únicamente estarán permitidas con el consentimiento escrito del fabricante.

Aviso legal

Todas las informaciones técnicas, datos e indicaciones contenidos en estas instrucciones de uso, para la conexión y manejo, reflejan la situación más avanzada en el momento de la impresión y se proporcionan teniendo en cuenta nuestras experiencias y conocimientos hasta ese momento.

Los datos, ilustraciones y descripciones de estas instrucciones no pueden servir como base para posibles reclamaciones.

El fabricante no asume ninguna responsabilidad por los daños debidos a la inobservancia de las instrucciones, el uso contrario a lo previsto, las reparaciones inadecuadas, las modificaciones realizadas sin autorización o el empleo de recambios no homologados.

Finalidad de uso

Este aparato está previsto exclusivamente para el tueste de rebanadas de pan, panecillos y tostadas destinado al uso privado. No está previsto para su utilización con otros alimentos u otros materiales.

Este aparato está destinado exclusivamente al uso doméstico privado. ¡No utilice el aparato para fines comerciales!

Volumen de suministro

El aparato se suministra de serie con los componentes siguientes:

- Tostadora con doble ranura extralarga
- Accesorio para panecillos
- Instrucciones de uso

- 1) Extraiga el aparato y las instrucciones de uso del cartón.
- 2) Retire todo el material de embalaje.

ADVERTENCIA

- ▶ Compruebe la integridad de suministro y si hay daños visibles.
- ▶ Si el suministro es incompleto o hay daños debido a un embalaje deficiente o al transporte, póngase en contacto con la línea directa de asistencia (véase capítulo **Garantía y asistencia técnica**).

Evacuación del embalaje

El embalaje protege el aparato durante el transporte. El material de embalaje se ha seleccionado teniendo en cuenta criterios ecológicos y de técnica de eliminación y por ello es reciclable.



La reintroducción del embalaje en el ciclo de materiales ahorra materias primas y reduce el volumen de residuos. Evacue los materiales de embalaje que no sean necesarios según las normativas locales aplicables.

ADVERTENCIA

- ▶ Si es posible, conserve el embalaje original durante el periodo de garantía del aparato para poder empaquetarlo correctamente en caso de aplicación de la garantía.

Descripción de aparatos


- ❶ Compartimientos para tostar
- ❷ Accesorio para panecillos
- ❸ Tecla de mando
- ❹ Tecla "Stop"
- ❺ Regulador de intensidad de tueste
- ❻ Enrollables
- ❼ Tecla "calentar"
- ❽ Tecla "descongelar"
- ❾ Compartimiento para migas

Características técnicas

Tensión	220 - 240 V ~, 50 Hz
Consumo de potencia	1200 - 1400 W

Indicaciones de seguridad

PELIGRO DE ELECTROCUCIÓN

- ▶ Deje que un especialista cambie inmediatamente el cable de red dañado o la clavija de red, para evitar riesgos.
- ▶ Utilice el aparato únicamente en espacios secos, no al aire libre.
-  ¡No sumerja nunca el aparato en agua ni en otros líquidos!
De lo contrario, existe peligro de muerte por descarga eléctrica.
- ▶ No introduzca nunca cubiertos u otros objetos metálicos en los compartimentos para tostar.
- ▶ Asegúrese de que el aparato no pueda entrar nunca en contacto con el agua. No utilice el aparato cerca del agua o junto a recipientes que contenga líquido.
- ▶ Preste atención a que el cable de red no se moje ni humedezca cuando está funcionando. Tiéndalo de modo que no pueda ser aplastado o dañado de forma alguna.
- ▶ Después del uso extraiga siempre la clavija de red de la base de enchufe, para evitar una reconexión involuntaria.

⚠ ¡ADVERTENCIA! ¡PELIGRO DE LESIONES!

- ▶ Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de 8 años así como por personas con reducidas capacidades físicas, sensoriales o mentales o a su falta de experiencia o de conocimientos, siempre que sea bajo supervisión, o bien hayan sido instruidas como usar el aparato de forma segura y comprendido los peligros que entraña.
- ▶ Los niños no deben jugar con el aparato.
- ▶ La limpieza y el mantenimiento de usuario no debe ser realizado por niños, al no ser que tengan más de 8 años y supervisados por un adulto. Los niños menores de 8 años se han de mantener alejados del aparato y de la línea de conexión.
- ▶ Los componentes del aparato se calientan durante el funcionamiento del mismo. Por lo tanto, toque sólo los elementos de operación.
- ▶ Utilice el aparato solamente sobre una superficie estable, antideslizante y plana.
- ▶ No utilice ningún tipo de temporizador externo o un sistema de control remoto para accionar el aparato.
- ▶ Antes de utilizar el aparato desenrolle totalmente el cable de red del enrollacables.
- ▶ Si se tuestan rebanadas de pan muy pequeñas, existe riesgo de quemaduras al extraerlas del aparato.

¡ATENCIÓN - RIESGO DE INCENDIO!

- ▶ ¡El producto que se va a tostar puede arder! Por ello, no coloque el aparato nunca cerca ni bajo objetos inflamables, especialmente no lo coloque bajo cortinas ni armarios colgantes.
- ▶ No se debe utilizar el aparato cerca de materiales inflamables.
- ▶ No cubra la tostadora mientras esté en funcionamiento.
- ▶ No deje nunca el aparato en funcionamiento sin vigilancia.
- ▶ Vacíe en intervalos regulares el compartimento para migas para evitar el riesgo de incendio.

Consejos para el uso

- Cada uno de los 2 compartimentos para tostar ❶ son aptos para 2 rebanadas de tostada de 90 x 90 mm o bien para una rebanada de tostada de 120 x 120 mm.
- No utilice rebanadas demasiado grandes ni gruesas, pues se atascan fácilmente. Si se atascan las rebanadas de pan, extraiga primero la clavija de red de la base de enchufe. Para sacar las rebanadas de pan atascadas utilice una varilla de madera sin punta (p. ej. el mango de un pincel). Al hacerlo no toque las resistencias.
- Las diferencias entre los tipos de pan, así como la humedad y el espesor de cada rebanada, influyen sobre el tueste del pan. Por este motivo se debe conservar el pan si es posible en un envase cerrado. Pruebe primero un grado de tueste menor.
- Utilice un nivel de tueste bajo si desea tostar pan seco ya que el pan seco se tuesta más rápidamente que el pan recién hecho.
- Ajuste un nivel de tueste más bajo si desea tostar menos de 4 rebanadas de pan.
- Seleccione para pan oscuro un grado de tueste mayor que para panes más blancos, p. ej. pan blanco.
- Para evitar un sobrecalentamiento de la tostadora y lograr un tueste uniforme del pan, espere unos 15 s aprox. entre dos procesos de tueste.
- El nivel más alto en el regulador de tueste ❺ sólo lo debería usarlo para rebanadas grandes de pan oscuro. El pan blanco se quemaría con este nivel de tueste y tendría un mal sabor. Además se podría generar mucho humo. Pulse en este caso la tecla "Stop" ❹ de inmediato y extraiga la clavija de red de la base de enchufe.

Antes de la primera puesta en funcionamiento

- Utilice la tostadora 3 sin tostada a grado de tueste máximo ajuste (IIIIII).
- Limpie a continuación la tostadora como se describe en el capítulo "Limpieza".

ADVERTENCIA

- ▶ La tecla de mando ❸ encaja sólo estando el cable de alimentación conectado.
- ▶ En el primer uso es posible que se produzca un ligero olor (también puede generarse un poco de humo). Esto es normal y cesa al poco tiempo. Procure que haya suficiente ventilación. Abra, por ejemplo, una ventana.

Manejo

Ajustar el grado de tueste

Puede ajustar progresivamente el grado de tueste deseado de "claro" (I) a "oscuro" (VIII) con el regulador de intensidad de tueste ❸.

ADVERTENCIA

- ▶ ¡Tenga en cuenta, que según la carga de la tostadora, el grado de tueste puede variar aun manteniendo el mismo ajuste en el regulador de intensidad de tueste ❸ ! Cuantas menos tostadas introduzca, mayor será su grado de tueste. Por lo tanto, ajuste el regulador de intensidad de tueste ❸ siempre en un nivel algo inferior si la carga es escasa.

Tueste

¡ATENCIÓN - RIESGO DE INCENDIO!

- ▶ No cubra el compartimento para tostar ❶ mientras la tostadora está en funcionamiento. ¡Existe riesgo de incendio! ¡Esto podría estropear el aparato de forma irremediable!



- 1) Después de ajustar el grado de tueste deseado coloque el pan en el compartimento para tostar ❶.
- 2) Pulse la tecla de mando ❸ hacia abajo. El centrado automático del pan centra el pan colocado en el compartimento para tostar ❶. Durante el proceso de tueste se ilumina la tecla "Stop" ❹ del piloto de control integrado.
- 3) Si se alcanza el grado de tueste elegido, se desconecta la tostadora automáticamente y las rebanadas de pan vuelven a salir hacia arriba, el piloto de control se apaga.

Interrumpir el proceso de tostado

Si desea interrumpir el proceso de tostado, pulse la tecla "Stop" ❹. La tostadora se apaga y las rebanadas de pan vuelven a salir hacia arriba.



Función de calentar

La función de calentar le permite calentar el pan sin tostarlo. Por ejemplo si se ha enfriado el pan ya tostado. El pan se calienta sólo brevemente.

- 1) Introduzca el pan y pulse la tecla de mando ❸ hacia abajo.
- 2) Pulse la tecla „calentar“  ❷. Durante el proceso de calentamiento se ilumina la tecla „calentar“  ❷ del piloto de control integrado.
- 3) Una vez que se ha vuelto a calentar el pan, el aparato se desconecta automáticamente y las rebanadas salen hacia arriba.

Función de descongelar

Accionando la tecla "Descongelar"  **8** se puede descongelar pan para tostar congelado y tostarlo. Para ello, la tostadora calienta el pan lentamente.

- 1) Después de ajustar el grado de tueste deseado coloque el pan en el compartimento para tostar **1**.
- 2) Pulse la tecla de mando **3** hacia abajo.
- 3) Pulse la tecla "Descongelar"  **8**. El piloto integrado se ilumina.
- 4) Finalizado el proceso de descongelación y de tueste, la tostadora se desconecta automáticamente, también sea apaga el piloto de control integrado en la teclas de "Descongelar"  **8** y las rebanadas de pan salen de nuevo hacia arriba.

Calentar panecillos quedando crujientes

No coloque nunca los panecillos directamente sobre la tostadora, utilice siempre el accesorio para panecillos **2**.

- 1) Coloque el accesorio para panecillos **2** sobre la tostadora de modo que asiente firmemente en las hendiduras previstas para ello.
- 2) Coloque los panecillos encima e inicie el proceso de tostado. Ajuste para el regulador de intensidad de tueste **5** para un tueste mediano a nivel II. Sin embargo el tueste puede ser diferente según la naturaleza y el tipo del panecillo.

ADVERTENCIA

- ▶ Coloque los panecillos en el accesorio para panecillos **2**, de manera que no puedan caerse a través del accesorio para panecillos **2**.
 - ▶ Los panecillos están muy calientes al finalizar el proceso de tostado.
- 3) En cuanto la tostadora se desconecte, dé la vuelta al panecillo para que se tueste por el otro lado y vuelva a conectar la tostadora.
 - 4) Si no va a usar el accesorio para panecillos **2** deje que se enfríe y retire el accesorio para panecillos **2** de la tostadora.

Compartimento para migas

Durante el tueste se acumulan las migas desprendidas en el compartimento para migas ⑨.

- 1) Para retirar las migas extraiga el compartimento para migas ⑨ lateralmente.
- 2) Retire las migas.
- 3) Vuelva a deslizar el compartimento para migas ⑨ de nuevo dentro de la tostadora hasta escuchar como encastra.

Limpieza

PELIGRO DE ELECTROCUCIÓN

- ▶ Desenchufe primero la clavija de la toma de corriente, antes de limpiar el aparato.



¡No sumerja nunca el aparato en agua ni en otros líquidos! De lo contrario, existe peligro de muerte por descarga eléctrica.

¡ADVERTENCIA! ¡PELIGRO DE LESIONES!

- ▶ Previa limpieza deje que se enfríe la tostadora. ¡Peligro de quemaduras!

¡ATENCIÓN - DAÑOS MATERIALES!

- ▶ No utilice productos de limpieza agresivos ni abrasivos. Dichas sustancias corroen la superficie del aparato.
- Limpie la carcasa con un paño seco o un trapo ligeramente humedecido.
- Vacíe en intervalos regulares el compartimento para migas ⑨, para evitar el riesgo de incendio.

Almacenaje

- Guarde la tostadora en un lugar seco.
- Limpie la tostadora como se describe en el capítulo "Limpieza".
- Enrolle el cable de red en el enrollacables ❹ situado en la parte inferior de la tostadora y fije el extremo del cable con la pinza.

Eliminación de fallos

Anomalía	Causa	Solución
El aparato no funciona.	La clavija de red no está conectada en una base de enchufe.	Conecte la clavija de red con la red eléctrica.
	El aparato está defectuoso.	Póngase en contacto con el Servicio posventa.
Las rebanadas de pan se ponen muy oscuras.	Se ha ajustado un grado de tueste demasiado alto.	Reduzca un poco el nivel del regulador de intensidad de tueste ❺.
Las tostadas no se tuestan.	Se ha ajustado un grado de tueste demasiado bajo.	Aumente un poco el nivel del regulador de intensidad de tueste ❺.
La tecla de mando ❸ no encastra al presionarla hacia abajo.	La clavija de red no está conectada en una base de enchufe.	Inserte la clavija de red en una base de enchufe.
	El aparato está averiado.	Póngase en contacto con el Servicio posventa.

Evacuación



En ningún caso deberá tirar el aparato a la basura doméstica. Este producto está sujeto a la directiva europea 2012/19/EU-WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment).

Evacue el aparato en un centro de evacuación autorizado a través de las instalaciones de evacuación comunitarias. Preste atención a las normas en vigor. En caso de dudas póngase en contacto con su centro de evacuación.

Garantía y asistencia técnica

Este aparato tiene 3 años de garantía desde la fecha de compra. El aparato ha sido fabricado cuidadosamente y ha sido probado antes de su entrega.

Guarde el comprobante de caja como justificante de compra. Si necesitara hacer uso de la garantía, póngase en contacto por teléfono con su punto de servicio habitual. Éste es el único modo de garantizar un envío gratuito.

ADVERTENCIA

- La garantía cubre los defectos de fabricación o del material, pero no los daños de transporte, las piezas sujetas a desgaste o los daños sufridos por las piezas frágiles (p. ej. el interruptor o las pilas).

Este producto ha sido diseñado exclusivamente para el uso particular y no para el uso industrial. En caso de manipulación indebida e incorrecta, uso de la fuerza y en caso de abrir el aparato personas extrañas a nuestros centros de asistencia técnica autorizados, la garantía pierde su validez.

Esta garantía no reduce en forma alguna sus derechos legales. La duración de la garantía no se prolonga con la garantía de reparaciones. Lo mismo sucede con las piezas que se hayan cambiado o reparado.

Los daños y defectos que puedan estar presentes en el momento de la compra deberán notificarse inmediatamente después del desembalado o como máximo dos días después de la fecha de compra.

Una vez transcurrido el periodo de garantía, deberá abonarse el costo de las reparaciones.

ES Servicio España

Tel.: 902 59 99 22

(0,08 EUR/Min. + 0,11 EUR/llamada (tarifa normal))

(0,05 EUR/Min. + 0,11 EUR/llamada (tarifa reducida))

E-Mail: kompernass@lidl.es

IAN 100121

Disponibilidad de la línea de atención al cliente:

de lunes a viernes de 8.00 a 20.00 h (CET)

Importador

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

GERMANY

www.kompernass.com

Index

Introduction	14
Copyright	14
Limited liability	14
Intended use	14
Items supplied	15
Disposal of the packaging	15
Appliance description	15
Technical data	16
Safety instructions	16
Tips for use	18
Before taking into use	18
Operation	19
Adjusting the browning level	19
Toasting	19
Interrupting the toasting process	19
Warming function	19
Defrost function	20
Warming up crusty bread rolls	20
Crumb tray	20
Cleaning	21
Storage	21
Troubleshooting	22
Disposal	22
Warranty and Service	23
Importer	23

GB
MT

Introduction

Congratulations on the purchase of your new appliance!

You have clearly decided in favour of a modern, high quality product. These operating instructions are a component of this product. They contain important information in regard to safety, use and disposal. Before using the product, familiarise yourself with all of these operating and safety instructions. Use this appliance only as described and only for the purposes indicated. In addition, pass these documents on, together with the product, to any future owner.

Copyright

This documentation is copyright protected.

Any copying or reproduction of it, including as extracts, as well as the reproduction of images, also in an altered state, is only permitted with the written authorisation of the manufacturer.

Limited liability

All technical information, data and instructions for the installation, connection and operation contained in these operating instructions correspond to the latest available at the time of printing and, to the best of our knowledge, take into account our previous experience and know-how.

No claims can be derived from the details, illustrations and descriptions in these instructions.

The manufacturer assumes no responsibility for damage caused by failure to observe these instructions, improper use, incompetent repairs, making unauthorised modifications or for using unapproved replacement parts.

Intended use

This appliance is intended exclusively for the toasting of slices of bread, rolls and waffles in domestic environments. It is not intended for use with other foods or other materials.

This appliance is intended exclusively for use in domestic households. Do not use the appliance for commercial applications!

Items supplied

The appliance is delivered with the following components as standard:

- Double Long Slot Toaster
 - Bread roll holder
 - Operating instructions
- 1) Remove the appliance and the operating instructions from the carton.
 - 2) Remove all packing material.

NOTICE

- ▶ Check the contents to ensure everything is present and for visible damage.
- ▶ If the delivery is not complete or has been damaged due to defective packaging or transportation, contact the Service Hotline (see section **Warranty and Service**).

Disposal of the packaging

The packaging protects the appliance from transport damage. The packaging materials are selected from the point of view of their environmental friendliness and disposal technology and are therefore recyclable.



The recirculation of packaging into the material circuit saves on raw material and reduces the amount of waste generated. Dispose of packaging material that is no longer needed as per the regionally established regulations.

NOTICE

- ▶ If possible preserve the appliance's original packaging during the warranty period so that, in the event of a warranty claim, you can pack the appliance ideally for its return.

Appliance description

- ❶ Toaster slots
- ❷ Bread-roll attachment
- ❸ Operating slide
- ❹ "Stop" button
- ❺ Toasting dial
- ❻ Cable winder
- ❼ "Warm up" button 
- ❽ "Defrosting" button 
- ❾ Crumb tray


Technical data

Voltage	220 - 240 V ~, 50 Hz
Power consumption	1200 - 1400 W

GB
MT

Safety instructions

RISK OF ELECTRIC SHOCK

- ▶ Arrange for damaged power cables and/or plugs to be replaced as soon as possible by a qualified specialist or by Customer Services.
- ▶ Use the appliance only in dry indoor areas, not outdoors.
-  **NEVER** submerge the appliance in water or other liquids! If you do, then you could receive a potentially fatal electric shock.
- ▶ **NEVER** insert cutlery items or other metallic objects into the toaster slots.
- ▶ Ensure that the appliance can never come into contact with water. **NEVER** use the appliance adjacent to water or close to vessels containing liquids.
- ▶ Ensure that the power cable never gets wet or moist when the appliance is in use. Lay the cable such that it cannot be clamped or otherwise damaged.
- ▶ After use, always remove the plug from the mains power socket, this prevents the unintentional switching on of the appliance.

⚠ WARNING! RISK OF INJURY!

- ▶ This appliance may be used by children of at least 8 years of age and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and/or knowledge if they are supervised by a person responsible for their safety or receive from this person instruction in how the appliance is to be used, and they have understood the potential risks.
- ▶ Children should not play with the appliance.
- ▶ Cleaning and user maintenance should not be performed by children, unless they are older than 8 years of age and are supervised. Children younger than 8 years of age are to be kept away from the appliance and the power cable.
- ▶ The appliance can become hot when it is in use. Therefore, only touch the operating elements.
- ▶ Use the appliance only on a stable, non-slippery and level surface.
- ▶ Do not use an external timing switch or a separate remote control system to operate the appliance.
- ▶ Unwind the power cable completely from the cable winder before using the appliance.

CAUTION - RISK OF FIRE!

- ▶ Bakery products can burn! You should therefore NEVER locate the appliance close to or underneath inflammable objects, especially not under curtains or suspended cupboards.
- ▶ This appliance may not be used in close vicinity to flammable material.
- ▶ NEVER cover the toaster when it is in use.
- ▶ Operate the appliance only when it is under supervision.

Tips for use

- Each of the two toasting slots ❶ are suitable for either 2 bread slices 90 x 90 mm, or one bread slice 120 x 120 mm.
- Avoid using slices that are too big or too thick, as these can easily become jammed in the appliance. Should slices of bread become jammed, first disconnect the plug from the mains power socket. Release jammed slices of bread with a blunt wooden object (e.g. a wooden spatula or spoon). Thereby, do NOT touch the heater elements.
- Differences in bread sorts, moisture content and the thickness of individual slices influence the browning of the toast. Therefore the bread for toasting should be kept in sealed packaging until required. Always initially try out a lower level of browning.
- Use a lower level of browning if you are toasting dry bread, as dry bread browns faster than fresh bread.
- Set a lower level of browning if you are toasting less than 4 bread slices.
- Select a higher level of browning for dark bread than for light bread, for example, wheat bread.
- To avoid an overheating of the toaster and to obtain an even browning of bread, wait for about 15 seconds between two toasting processes.
- You should only use the highest level on the toasting dial ❷ for large slices of dark bread. With this browning level light bread will scorch and become inedible. In addition, it may cause the generation of smoke. If this occurs, press the button "Stop" ❸ immediately and disconnect the power cable from the mains power socket.

Before taking into use

- Operate the toaster without bread for 3 times at the maximum browning level (IIII).
- Afterwards, clean the toaster as described in the chapter "Cleaning".

NOTICE

- ▶ The operating slide ❸ only engages when the cable is connected to a mains power socket.
- ▶ With the first usage a slight smell can arise (minimal smoke development is also possible). This is normal and dissipates after a short time. Provide for sufficient ventilation. For example, open a window.

Operation

Adjusting the browning level

The desired level of browning, from "light" (I) to "dark" (VIII), can be adjusted infinitely with the toasting dial ⑤.

NOTICE

- ▶ Take note that, subject to the demand made on the toaster, the level of browning can vary somewhat with an unvarying adjustment of the toasting dial ⑤! The less the number of slices inserted, the higher is the browning level. Thus, if you are not intending to toast many slices, always set the toasting dial ⑤ a little lower.

Toasting

CAUTION - RISK OF FIRE!



- ▶ When the appliance is in operation, do NOT cover the toasting slots ①. There will be a risk of fire! The appliance could be irreparably damaged!
- 1) After setting the desired browning level, insert the bread into the toaster slots ①.
 - 2) Press the operating slide ③ downwards. The automatic bread centring device centres the inserted bread in the toaster slots ①. During the toasting process the control lamp integrated in the "Stop" button ④ glows.
 - 3) When the desired level of browning has been reached the toaster switches itself off automatically, the slices are ejected to the top and the control lamp goes out.

Interrupting the toasting process

If you wish to interrupt the toasting procedure, press the button "Stop" ④. The toaster switches itself off and the bread slices are ejected upwards.



Warming function

The warming function enables you to warm bread without browning it. As an example, for toast that has gone cold. The bread is only briefly warmed.

- 1) Insert the bread and press the operating button ③ down.
- 2) Press the „Warm up“ button  ⑦. During the warm up process the control lamp integrated in the „Warm up“ button  ⑦ glows.
- 3) When the bread has been reheated, the appliance switches itself off automatically and the slices are ejected upwards.

Defrost function

By pressing the button "Defrosting"  ⑧, also frozen bread can be thawed and toasted. With this, the toaster slowly warms the bread.

- 1) After setting the desired browning level, insert the bread into the toaster slots ①.
- 2) Press the operating slide ③ downwards.
- 3) Press the button "Defrosting"  ⑧. The integrated control lamp glows.
- 4) When the defrosting and toasting process is finished, the toaster switches itself off automatically, the control lamp integrated in the button "Defrosting"  ⑧ goes out and the bread slices are ejected to the top.

Warming up crusty bread rolls

NEVER lay bread rolls directly onto the toaster, ALWAYS use the bread roll holder ②.

- 1) Place the bread roll holder ② on the toaster so that it is firmly seated in the designated hollows.
- 2) Place the bread-rolls onto the holder and start the toasting procedure. For a medium browning, set the toasting dial ⑤ to level III. The browning can however vary, depending on the composition and type of bread roll.

NOTICE

- ▶ Place the rolls onto the bread-roll holder ② in such a manner that they cannot fall through the holder ②.
 - ▶ After toasting, the rolls will be very hot.
- 3) As soon as the toaster switches itself off, turn the rolls over to toast the other side of them and then switch the toaster back on.
 - 4) When you no longer need the bread roll holder ②, wait until it has cooled down and then remove the bread roll holder ② from the toaster.

Crumb tray

When toasting, crumbs that fall from the bread are collected in the crumb tray ⑨.

- 1) To empty crumbs from the crumb tray ⑨, simply pull it out to the side.
- 2) Tip out the crumbs.
- 3) Slide the crumb tray ⑨ back into the toaster so that it palpably engages.

Cleaning

RISK OF ELECTRIC SHOCK

- ▶ Disconnect the plug from the mains power socket before cleaning the appliance.




NEVER submerge the appliance in water or other liquids! If you do, then you could receive a potentially fatal electric shock .


WARNING! RISK OF INJURY!

- ▶ Allow the toaster to cool before cleaning it. Risk of Burns!

CAUTION - PROPERTY DAMAGE!

- ▶ Do not use aggressive or abrasive cleaning agents. These can damage the upper surfaces of the appliance.
- Clean the appliance housing only with a dry or lightly moistened cloth.
- To avoid the risk of fire, empty the crumb tray  at regular intervals.

Storage

- Store the toaster at a dry location.
- Clean the toaster as described in the section "Cleaning and Maintenance".
- Wrap the power cable around the cable winder  on the underside of the toaster and secure the end of the cable to the bracket.

Troubleshooting

GB
MT

Problem	Cause	Remedy
The appliance does not function.	The plug is not inserted into a mains power socket.	Connect the power cable into a mains power socket.
	The appliance is defective.	In this case, contact Customer Services.
The slices of toast are too dark.	The level of browning is set too high.	Set the toasting dial 5 somewhat lower.
The slices of bread are not toasted.	The level of browning is set too low.	Set the toasting dial 5 somewhat higher.
The operating slide 3 does not engage when it is pressed down.	The plug is not inserted into a mains power socket.	Insert the plug into a mains power socket.
	The appliance is defective.	In this case, contact Customer Services.

Disposal



Do not dispose of the appliance in your normal domestic waste. This product is subject to the provisions of European Directive 2012/19/EU (Waste Electrical and Electronic Equipment).

Dispose of the appliance through an approved disposal centre or at your community waste facility. Observe the currently applicable regulations. In case of doubt, please contact your waste disposal centre.

Warranty and Service

The warranty for this appliance is for 3 years from the date of purchase. The appliance has been manufactured with care and meticulously examined before delivery.

Please retain your receipt as proof of purchase. In the case of a warranty claim, please make contact by telephone with our Customer Service Department. Only in this way can a post-free despatch for your goods be assured.

NOTICE

- The warranty covers only claims for material and manufacturing defects, but not for transport damage, wearing parts or for damage to fragile components, e.g. buttons or batteries.

This product is for domestic use only and is not intended for commercial use. The warranty is void in the case of abusive and improper handling, use of force and internal tampering not carried out by our authorised service branch.

Your statutory rights are not restricted in any way by this warranty. The warranty period is not extended by repairs made under the warranty. This applies also to replaced and repaired parts.

Damages and defects extant at the time of purchase must be reported immediately after unpacking, resp. no later than two days after the date of purchase.

Repairs made after the lapse of the warranty period are subject to charge.

GB Service Great Britain

Tel.: 0871 5000 720 (£ 0.10/Min.)

E-Mail: kompernass@lidl.co.uk

IAN 100121

MT Service Malta

Tel.: 80062230

E-Mail: kompernass@lidl.com.mt

IAN 100121

Hotline availability: Monday to Friday 08:00 - 20:00 (CET)

Importer

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

GERMANY

www.kompernass.com

Inhaltsverzeichnis

Einführung	26
Urheberrecht	26
Haftungsbeschränkung	26
Bestimmungsgemäße Verwendung	26
Lieferumfang	27
Entsorgung der Verpackung	27
Gerätebeschreibung	27
Technische Daten	28
Sicherheitshinweise	28
Tipps zum Gebrauch	30
Vor der ersten Inbetriebnahme	30
Bedienen	31
Bräunungsgrad einstellen	31
Toasten	31
Toastvorgang unterbrechen	31
Aufwärm-Funktion	31
Auftau-Funktion	32
Brötchen knusprig aufwärmen	32
Krümelschublade	33
Reinigen	33
Aufbewahren	34
Fehlerbehebung	34
Entsorgung	35
Garantie und Service	35
Importeur	36

Einführung

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihres neuen Gerätes!

Sie haben sich damit für ein modernes und hochwertiges Produkt entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Bestandteil dieses Produktes. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie dieses Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

Urheberrecht

Diese Dokumentation ist urheberrechtlich geschützt.

Jede Vervielfältigung, bzw. jeder Nachdruck, auch auszugsweise, sowie die Wiedergabe der Abbildungen, auch im veränderten Zustand, ist nur mit schriftlicher Zustimmung des Herstellers gestattet.

Haftungsbeschränkung

Alle in dieser Bedienungsanleitung enthaltenen technischen Informationen, Daten und Hinweise für den Anschluss und die Bedienung entsprechen dem letzten Stand bei Drucklegung und erfolgen unter Berücksichtigung unserer bisherigen Erfahrungen und Erkenntnisse nach bestem Wissen.

Aus den Angaben, Abbildungen und Beschreibungen in dieser Anleitung können keine Ansprüche hergeleitet werden.

Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden aufgrund von Nichtbeachtung der Anleitung, nicht bestimmungsgemäßer Verwendung, unsachgemäßen Reparaturen, unerlaubt vorgenommenen Veränderungen oder Verwendung nicht zugelassener Ersatzteile.

Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieses Gerät ist ausschließlich vorgesehen für das Rösten von Brotscheiben, Brötchen und Toast für den privaten Gebrauch. Es ist nicht vorgesehen für die Verwendung mit anderen Lebensmitteln oder anderen Materialien.

Dieses Gerät ist ausschließlich für die Benutzung in privaten Haushalten bestimmt. Benutzen Sie das Gerät nicht gewerblich!

Lieferumfang

Das Gerät wird standardmäßig mit folgenden Komponenten geliefert:

- Doppel-Langschlitz-Toaster
 - Brötchenaufsatz
 - Bedienungsanleitung
- 1) Entnehmen Sie das Gerät, das Zubehör und die Bedienungsanleitung aus dem Karton.
 - 2) Entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial.

HINWEIS

- ▶ Prüfen Sie die Lieferung auf Vollständigkeit und auf sichtbare Schäden.
- ▶ Bei einer unvollständigen Lieferung oder Schäden infolge mangelhafter Verpackung oder durch Transport wenden Sie sich an die Service-Hotline (siehe Kapitel **Garantie und Service**).

Entsorgung der Verpackung

Die Verpackung schützt das Gerät vor Transportschäden. Die Verpackungsmaterialien sind nach umweltverträglichen und entsorgungstechnischen Gesichtspunkten ausgewählt und deshalb recyclebar.



Die Rückführung der Verpackung in den Materialkreislauf spart Rohstoffe und verringert das Abfallaufkommen. Entsorgen Sie nicht mehr benötigte Verpackungsmaterialien gemäß den örtlich geltenden Vorschriften.

HINWEIS

- ▶ Heben Sie wenn möglich die Originalverpackung während der Garantiezeit des Gerätes auf, um das Gerät im Garantiefall ordnungsgemäß verpacken zu können.

Gerätebeschreibung


- ❶ Röstschächte
- ❷ Brötchenaufsatz
- ❸ Bedientaste
- ❹ Taste „Stop“
- ❺ Bräunungsregler
- ❻ Kabelaufwicklung
- ❼ Taste „Aufwärmen“ 
- ❽ Taste „Auftauen“ 
- ❾ Krümelschublade

Technische Daten

Spannung	220 - 240 V ~, 50 Hz
Leistungsaufnahme	1200 - 1400 W

Sicherheitshinweise

STROMSCHLAGGEFAHR

- ▶ Lassen Sie beschädigte Netzkabel oder Netzstecker sofort von autorisiertem Fachpersonal ersetzen, um Gefährdungen zu vermeiden.
- ▶ Verwenden Sie das Gerät nur in trockenen Räumen, nicht im Freien.
-  Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten! Andernfalls besteht Lebensgefahr durch elektrischen Schlag.
- ▶ Führen Sie nie Besteckteile oder andere metallische Gegenstände in die Röstschächte ein.
- ▶ Stellen Sie sicher, dass das Gerät niemals mit Wasser in Berührung kommen kann. Betreiben Sie das Gerät niemals in der Nähe von Wasser oder neben Gefäßen, die Flüssigkeit enthalten.
- ▶ Achten Sie darauf, dass im Betrieb das Netzkabel niemals nass oder feucht wird. Führen Sie es so, dass es nicht eingeklemmt oder anderweitig beschädigt werden kann.
- ▶ Ziehen Sie nach Gebrauch immer den Netzstecker aus der Steckdose, um ein unbeabsichtigtes Einschalten zu vermeiden.

⚠️ WARNUNG! VERLETZUNGSGEFAHR!

- ▶ Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren sowie von Personen mit reduzierten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und/oder Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben.
- ▶ Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- ▶ Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht durch Kinder durchgeführt werden, es sei denn, sie sind älter als 8 Jahre und beaufsichtigt. Kinder jünger als 8 Jahre sind vom Gerät und der Anschlussleitung fernzuhalten.
- ▶ Die Geräteteile können beim Betrieb heiß werden. Fassen Sie daher nur die Bedienelemente an.
- ▶ Betreiben Sie das Gerät nur auf einer stabilen, rutschfesten und ebenen Stellfläche.
- ▶ Benutzen Sie keine externe Zeitschaltuhr oder ein separates Fernwirkssystem, um das Gerät zu betreiben.
- ▶ Wickeln Sie das Netzkabel vollständig von der Kabelaufwicklung ab, bevor Sie das Gerät benutzen.
- ▶ Beim Rösten sehr kleiner Brotscheiben besteht bei der Entnahme aus dem Toaster Verbrennungsgefahr!

ACHTUNG - BRANDGEFAHR!

- ▶ Röstgut kann sich entzünden! Stellen Sie das Gerät deshalb niemals in der Nähe oder unter brennbaren Gegenständen ab, insbesondere nicht unter Gardinen oder Hängeschränke.
- ▶ Das Gerät darf nicht in der Nähe von brennbaren Materialien verwendet werden.
- ▶ Decken Sie nie den Toaster ab, solange er in Betrieb ist.
- ▶ Betreiben Sie das Gerät niemals unbeaufsichtigt.
- ▶ Entleeren Sie in regelmäßigen Abständen die Krümelschublade, um Brandgefahr zu vermeiden.

Tipps zum Gebrauch

- Jeder der 2 Röstschächte ❶ ist für entweder je 2 Toastscheiben 90 x 90 mm geeignet, oder für je eine Toastscheibe 120 x 120 mm.
- Verwenden Sie keine zu großen oder zu dicken Scheiben, da sich diese leicht verklemmen. Sollten sich Brotscheiben verklemmen, ziehen Sie zuerst den Netzstecker aus der Netzsteckdose. Lösen Sie verklemmte Brotscheiben mit einem stumpfen Holzstab (z.B. einem Pinselstiel). Dabei die Heizdrähte nicht berühren.
- Unterschiede in der Brotsorte, Feuchte und Dicke der einzelnen Scheiben beeinflussen die Bräunung des Toastbrotes. Daher sollte das Toastbrot möglichst in einer geschlossenen Verpackung aufbewahrt werden. Probieren Sie immer zunächst einen niedrigeren Bräunungsgrad aus.
- Verwenden Sie eine niedrigere Bräunungsstufe, wenn Sie trockenes Brot bräunen, da trockenes Brot schneller bräunt als frisches Brot.
- Stellen Sie eine niedrigere Bräunungsstufe ein, wenn Sie weniger als 4 Scheiben Brot toasten.
- Wählen Sie für dunkles Brot eine höhere Bräunungsstufe als für helle Brote, beispielsweise Weißbrot.
- Um eine Überhitzung des Toasters zu vermeiden und eine gleichmäßige Bräunung des Brotes zu erhalten, warten Sie zwischen zwei Toastvorgängen ca. 15 Sekunden.
- Die höchste Stufe am Bräunungsregler ❷ sollten Sie nur für große Scheiben dunklen Brotes verwenden. Helles Brot wird mit dieser Bräunungsstufe anbrennen und ungenießbar. Außerdem kann es zu Rauchentwicklung kommen. Drücken Sie in diesem Fall sofort die Taste „Stop“ ❹ und ziehen Sie den Netzstecker aus der Netzsteckdose.

Vor der ersten Inbetriebnahme

- Betreiben Sie den Toaster 3 mal ohne Toast bei maximaler Bräunungsgrad-Einstellung (IIIIII).
- Reinigen Sie den Toaster danach wie im Kapitel „Reinigen“ beschrieben.

HINWEIS

- ▶ Die Bedientaste ❸ rastet nur bei angeschlossenem Netzkabel ein.
- ▶ Beim ersten Gebrauch kann ein leichter Geruch entstehen (auch geringe Rauchentwicklung möglich). Dieser ist normal und verliert sich nach kurzer Zeit. Sorgen Sie bitte für ausreichende Belüftung. Öffnen Sie zum Beispiel ein Fenster.

Bedienen

Bräunungsgrad einstellen

Der gewünschte Bräunungsgrad von „hell“ (I) bis „dunkel“ (VIII) kann mit dem Bräunungsregler **5** stufenlos eingestellt werden.

HINWEIS

- ▶ Beachten Sie, dass je nach Beladung des Toasters, der Bräunungsgrad bei gleichbleibender Einstellung des Bräunungsreglers **5** variiert! Je weniger Toastscheiben Sie einlegen, umso höher ist ihr Bräunungsgrad. Stellen Sie daher den Bräunungsregler **5** bei wenig Beladung immer etwas herunter.

DE
AT
CH

Toasten

ACHTUNG - BRANDGEFAHR!

- ▶ Bei Betrieb des Toasters die Röstschächte **1** nicht abdecken. Es besteht die Gefahr eines Brandes! Das Gerät kann irreparabel beschädigt werden!



- 1) Nach dem Einstellen des gewünschten Bräunungsgrades legen Sie das Brot in den Röstschacht **1** ein.
- 2) Drücken Sie die Bedientaste **3** nach unten. Die automatische Brotzentrierung zentriert das eingelegte Brot im Röstschacht **1**. Während des Röstvorganges leuchtet die in der Taste „Stop“ **4** integrierte Kontrollleuchte.
- 3) Ist der gewünschte Bräunungsgrad erreicht, schaltet sich der Toaster automatisch ab und die Brotscheiben kommen wieder nach oben, die Kontrollleuchte erlischt.

Toastvorgang unterbrechen


Wenn Sie den Toastvorgang unterbrechen wollen, drücken Sie die Taste „Stop“ **4**. Der Toaster schaltet sich aus und die Brotscheiben kommen nach oben.



Aufwärm-Funktion

Die Aufwärm-Funktion ermöglicht Ihnen, das Brot zu erwärmen ohne es zu bräunen. Zum Beispiel, wenn geröstetes Brot wieder erkalte ist. Das Brot wird nur kurz erwärmt.

- 1) Legen Sie das Brot ein und drücken Sie die Bedientaste **3** nach unten.
- 2) Drücken Sie die Taste „Aufwärmen“  **7**. Während des Aufwärmvorganges leuchtet die in der Taste „Aufwärmen“  **7** integrierte Kontrollleuchte.
- 3) Wenn das Brot wieder aufgewärmt ist, schaltet sich das Gerät automatisch ab und die Brotscheiben kommen wieder nach oben.

Auftau-Funktion

Durch Betätigung der Taste „Auftauen“  **8** kann auch eingefrorenes Toastbrot aufgetaut und getoastet werden. Der Toaster erwärmt das Brot hierbei langsam.

- 1) Nach dem Einstellen des gewünschten Bräunungsgrades legen Sie das Brot in den Röstschacht **1** ein.
- 2) Drücken Sie die Bedientaste **3** nach unten.
- 3) Betätigen Sie die Taste „Auftauen“  **8**. Die integrierte Kontrollleuchte leuchtet.
- 4) Wenn der Auftau- und Röstvorgang beendet ist, schaltet sich der Toaster automatisch ab, die in der Taste „Auftauen“  **8** integrierte Kontrollleuchte erlischt und die Brotscheiben kommen wieder nach oben.

Brötchen knusprig aufwärmen

Legen Sie Brötchen niemals direkt auf den Toaster, sondern verwenden Sie immer den Brötchenaufsatz **2**.

- 1) Stellen Sie den Brötchenaufsatz **2** auf den Toaster, so dass er fest in den dafür vorgesehenen Mulden sitzt.
- 2) Legen Sie die Brötchen darauf und starten Sie den Toastvorgang. Stellen Sie den Bräunungsregler **5** für eine mittlere Bräune auf Stufe II. Die Bräunung kann jedoch, je nach Beschaffenheit und Art des Brötchens, unterschiedlich ausfallen.

HINWEIS

- ▶ Legen Sie die Brötchen so auf den Brötchenaufsatz **2**, dass sie nicht durch den Brötchenaufsatz **2** hindurchfallen können.
- ▶ Die Brötchen sind nach dem Röstvorgang sehr heiß.

- 3) Sobald sich der Toaster ausschaltet, das Brötchen zur Bräunung der anderen Seite umdrehen und den Toaster wieder einschalten.
- 4) Wenn Sie den Brötchenaufsatz **2** nicht mehr benötigen, warten Sie, bis dieser sich abgekühlt hat und nehmen Sie den Brötchenaufsatz **2** vom Toaster herunter.

Krümelschublade

Beim Toasten sammeln sich die abfallenden Krümel in der Krümelschublade ⑨.

- 1) Zum Entfernen der Krümel ziehen Sie die Krümelschublade ⑨ zur Seite heraus.
- 2) Entfernen Sie die Krümel.
- 3) Schieben Sie die Krümelschublade ⑨ wieder in den Toaster, so dass sie fühlbar einrastet.

Reinigen

STROMSCHLAGGEFAHR

- ▶ Ziehen Sie erst den Netzstecker aus der Steckdose, bevor Sie das Gerät reinigen.



Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten! Andernfalls besteht Lebensgefahr durch elektrischen Schlag.

WARNUNG! VERLETZUNGSGEFAHR!

- ▶ Lassen Sie den Toaster vor der Reinigung abkühlen. Verbrennungsgefahr!

ACHTUNG - SACHSCHADEN!

- ▶ Keine scharfen oder scheuernden Reinigungsmittel verwenden. Das greift die Oberfläche des Gerätes an.
- Das Gehäuse reinigen Sie mit einem trockenen Tuch oder leicht angefeuchteten Lappen.
- Entleeren Sie in regelmäßigen Abständen die Krümelschublade ⑨, um Brandgefahr zu vermeiden.

Aufbewahren

- Bewahren Sie den Toaster an einem trockenen Ort auf.
- Reinigen Sie den Toaster wie im Kapitel „Reinigen“ beschrieben.
- Wickeln Sie das Netzkabel um die Kabelaufwicklung **⑥** an der Unterseite des Toasters und fixieren Sie das Ende des Kabels mit der Klammer.

Fehlerbehebung

Störung	Ursache	Abhilfe
Das Gerät funktioniert nicht.	Der Netzstecker steckt nicht in der Netzsteckdose.	Verbinden Sie den Netzstecker mit dem Stromnetz.
	Das Gerät ist defekt.	Wenden Sie sich an den Kundendienst.
Die Toastscheiben werden zu dunkel.	Es ist ein zu hoher Bräunungsgrad eingestellt.	Stellen Sie den Bräunungsregler ⑤ etwas herunter.
Die Toastscheiben werden nicht geröstet.	Es ist ein zu niedriger Bräunungsgrad eingestellt.	Stellen Sie den Bräunungsregler ⑤ etwas höher.
Die Bedientaste ③ rastet nicht ein, wenn sie nach unten gedrückt wird.	Der Netzstecker steckt nicht in der Netzsteckdose.	Stecken Sie den Netzstecker in eine Netzsteckdose.
	Das Gerät ist defekt.	Wenden Sie sich an den Kundendienst.

Entsorgung



Werfen Sie das Gerät keinesfalls in den normalen Hausmüll. Dieses Produkt unterliegt der europäischen Richtlinie 2012/19/EU (Waste Electrical and Electronic Equipment).

Entsorgen Sie das Gerät über einen zugelassenen Entsorgungsbetrieb oder über Ihre kommunale Entsorgungseinrichtung. Beachten Sie die aktuell geltenden Vorschriften. Setzen Sie sich im Zweifelsfall mit Ihrer Entsorgungseinrichtung in Verbindung.

DE
AT
CH

Garantie und Service

Sie erhalten auf dieses Gerät 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Das Gerät wurde sorgfältig produziert und vor Anlieferung gewissenhaft geprüft.

Bitte bewahren Sie den Kassenbon als Nachweis für den Kauf auf. Bitte setzen Sie sich im Garantiefall mit Ihrer Servicestelle telefonisch in Verbindung. Nur so kann eine kostenlose Einsendung Ihrer Ware gewährleistet werden.

HINWEIS

- Die Garantieleistung gilt nur für Material- oder Fabrikationsfehler, nicht aber für Transportschäden, Verschleißteile oder für Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter oder Akkus.

Das Produkt ist lediglich für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Service-Niederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie.

Ihre gesetzlichen Rechte werden durch diese Garantie nicht eingeschränkt. Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile.

Eventuell schon beim Kauf vorhandene Schäden und Mängel müssen sofort nach dem Auspacken gemeldet werden, spätestens aber zwei Tage nach Kaufdatum.

Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

DE Service Deutschland

Tel.: 0800 5435 111 (Kostenfrei aus dem dt. Festnetz/Mobilfunknetz)

E-Mail: kompennass@lidl.de

IAN 100121

AT Service Österreich

Tel.: 0820 201 222 (0,15 EUR/Min.)

E-Mail: kompennass@lidl.at

IAN 100121

CH Service Schweiz

Tel.: 0842 665566 (0,08 CHF/Min., Mobilfunk max. 0,40 CHF/Min.)

E-Mail: kompennass@lidl.ch

IAN 100121

Erreichbarkeit Hotline: Montag bis Freitag von 8:00 Uhr – 20:00 Uhr (MEZ)

Importeur

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

GERMANY

www.kompennass.com

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

DEUTSCHLAND / GERMANY

www.kompernass.com

Estado de las informaciones

Last Information Update · Stand der Informationen:

07 / 2014 · Ident.-No.: SDLTD1400A1-042014-2

IAN 100121